

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Số: 5203/1999/QĐ-UB-KT

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT
NAM**

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 9 năm 1999

**QUYẾT ĐỊNH CỦA UBND THÀNH PHỐ
Về giao chỉ tiêu kế hoạch bổ sung vốn đầu tư năm 1999**

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 21 tháng 6 năm 1994 ;
- Căn cứ Quyết định số 868/1998/NQ-BKH ngày 29 tháng 12 năm 1998 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về giao chỉ tiêu kế hoạch Nhà nước năm 1999 ;
- Căn cứ Nghị quyết số 05 và số 06/NQ-HĐ ngày 22 tháng 01 năm 1999 của Hội đồng nhân dân thành phố khóa V, kỳ họp lần thứ 14 về nhiệm vụ kế hoạch kinh tế-xã hội và thu-chi ngân sách thành phố năm 1999 ;
- Xét tình hình thực hiện Quyết định số 3399/1999/QĐ-UB-KT ngày 12 tháng 6 năm 1999 của Ủy ban nhân dân thành phố về giao chỉ tiêu kế hoạch chính thức năm 1999 ;
- Theo đề nghị của Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố tại tờ trình số 1963/TT-KHĐT-TH ngày 19 tháng 8 năm 1999 và tờ trình số 2040/TTKHĐT-TH ngày 28 tháng 8 năm 1999 ;

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1.- Giao kế hoạch đầu tư và xây dựng bổ sung năm 1999 nguồn vốn ngân sách tập trung của thành phố theo danh mục dự án đầu tư đính kèm.

Điều 2.- Các dự án đầu tư được giao kế hoạch thi công ứng vốn ban hành kèm theo quyết định này phải thực hiện đúng theo Điều 2, quyết định số 3399/1999/QĐ-UB-KT ngày 12 tháng 6 năm 1999 của Ủy ban nhân dân thành phố về giao chỉ tiêu kế hoạch chính thức năm 1999.

Điều 3.- Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố, Giám đốc Sở Tài chính-Vật giá thành phố, Cục trưởng Cục Đầu tư phát triển thành phố và Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận-huyện chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

Nơi nhận :

- Như điều 3
- Thường trực Thành ủy
- Thường trực HĐND.TP
- Thường trực UBND.TP
- Văn phòng Thành ủy
- VPUB : CPVP, các Tổ NCTH
- Tổ TH (4 bản)
- Lưu

**T/M ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ
CHỦ TỊCH**

Võ Viết Thanh

**KẾ HOẠCH BỔ SUNG VỐN ĐẦU TƯ XÂY DỰNG NĂM 1999
(NGUỒN VỐN NGÂN SÁCH TẬP TRUNG).**

(Ban hành kèm theo Quyết định số 5203/1999/QĐ-UB-KT
ngày 10 tháng 9 năm 1999 của Ủy ban nhân dân thành phố)

BỘ CHỈ HUY QUÂN SỰ THÀNH PHỐ
Đơn vị : triệu đồng

Danh mục công trình	Thời gian KC và HT	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch bổ sung vốn năm 1999	Ghi chú
I. CÔNG TRÌNH CHUYÊN TIẾP.				
1. Xây dựng cơ bản :				
Khu phụ trợ và hạ tầng nhà truyền thống Bộ Chỉ huy quân sự thành phố	1997-1998	5.100	870	Cấp vốn bổ sung thêm ngoài kế hoạch đã giao kèm theo Quyết định 3399/1999/QĐ-UB-KT để thanh toán và quyết toán khối lượng công trình đã thực hiện.
2. Sửa chữa :				
Sửa chữa nâng cấp doanh trại Trung đoàn Gia Định.	1997-1999	6.993	2.900	Cấp vốn bổ sung thêm ngoài kế hoạch đã giao kèm theo Quyết định 3399/1999/QĐ-UB-KT để thanh toán khối lượng đã thực hiện và hoàn thành công trình trong năm 1999.
II. CÔNG TRÌNH KHỞI CÔNG MỚI.				
Mua xe phòng cháy chữa cháy.	1999	1.509	1.510	Theo Quyết định số 3399/1999/QĐ-UB-KT giao ứng vốn trước thi công nay chuyển sang cấp vốn.

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chỉ tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

STT	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				683	0	0	
1	<u>Khởi công mới</u> Trạm y tế phường Linh Đông	TĐ	99-2000	360 m2	683			Thi công ứng vốn

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chỉ tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				8217	0	0	
	<u>Khởi công mới</u>							
1	Trạm y tế phường Bình Trưng Đông	Q.2	99-2000	350 m2	500			Thi công ứng vốn
2	Trạm y tế phường An Khánh	Q.2	99-2000	350 m2	500			Thi công ứng vốn
3	Cụm trung tâm KHH gia đình quận 2	Q.2	99-2000	320 m2	500			Thi công ứng vốn
4	Trường mẫu giáo măng non Bình Trưng Tây	Q.2	99-2000	6 phòng học + phục vụ, công trình phụ	1995			Thi công ứng vốn
5	Trường tiểu học An Lợi Đông	Q.2	99-2000	10 phòng	2000			Thi công ứng vốn
6	Trường mầm non Bình An	Q.2	99-2000	6 phòng học + phục vụ, công trình phụ	2722			Thi công ứng vốn

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

STT	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				17320	0	0	
	<u>Khởi công mới</u>							
1	Trường mầm non Họa mi	Q.5	99-2000	8 phòng	3498			Thi công ứng vốn
2	Trường tiểu học Lê Đình Chinh	Q.5	99-2000	29 phòng	13822			Thi công ứng vốn

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

STT	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				12267	0	0	
	<u>Khởi công mới</u>							
1	Trường THCS Hậu Giang	Q.6	99-2000	21 phòng	6319			Thi công ứng vốn
2	Trường THCS Bình Tây	Q.6	99-2000	30 phòng	5948			Thi công ứng vốn

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				11496	0	0	
	<u>Khởi công mới</u>							
1	Trường tiểu học Phú Mỹ 3	Q.7	99-2000	16 phòng	4918			Thi công ứng vốn
2	Trường tiểu học Tân Qui 7	Q.7	99-2000	30 phòng	6578			Thi công ứng vốn

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				1520	0	0	
1	<u>Khởi công mới</u> Trường tiểu học Trương Văn Thành	Q.9	99-2000	10 phòng	1520			Thi công ứng vốn

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				9679	0	0	
1	<u>Khởi công mới</u> Trường tiểu học Trần Văn Ôn	Q.11	99-2000	23 phòng	5620			Thi công ứng vốn
2	Trường mầm non phường 15 quận 11	Q.11	98-2000	4 nhóm trẻ, 4 mẫu giáo+ phục vụ, công trình phụ	4059			Thi công ứng vốn

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				12915	0	0	
	<u>Khởi công mới</u>							
1	Trường tiểu học Đông Hưng Thuận 2	Q.12	99-2000	33 phòng	6096			Thi công ứng vốn
2	Trường THCS Tân Chánh Hiệp	Q.12	99-2000	32 phòng	6819			Thi công ứng vốn

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN PHÚ NHUẬN

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				10541	0	0	
1	<u>Khởi công mới</u> Trường THCS Ngô Tất Tố	PN	99-2000	48 phòng	10541			Thi công ứng vốn

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				4794	0	0	
1	<u>Khởi công mới</u> Trường tiểu học Từ Đức	TĐ	99-2000	22 phòng	4794			Thi công ứng vốn

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN BÌNH THẠNH

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				13000	0	0	
1	<u>Khởi công mới</u> Trung tâm y tế quận Bình Thạnh	BT	99-2000	400.000 người/năm	13000			Thi công ứng vốn

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				7070	0	0	
	<u>Khởi công mới</u>							
1	Trạm y tế phường 13 Gò Vấp	GV	99-2000	110 m2	384			Thi công ứng vốn
2	Trạm y tế phường 17 Gò Vấp	GV	99-2000	200 m2	471			Thi công ứng vốn
3	Trung tâm y tế quận Gò Vấp	GV	99-2000	100 giường	6215			Thi công ứng vốn

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				7000	0	0	
1	<u>Khởi công mới</u> Trường THCS Phạm Văn Chiêu	GV	99-2000	30 phòng	7000			Thi công ứng vốn

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				3280	0	0	
	<u>Khởi công mới</u>							
1	Trường THCS thị trấn Củ Chi	CC	99-2000	18 phòng	2000			Thi công ứng vốn
2	Trường tiểu học Nguyễn Văn Lịch	CC	99-2000	8 phòng	1280			Thi công ứng vốn

ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN BÌNH CHÁNH

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chi tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				1204	0	0	
	<u>Khởi công mới</u>							
1	Trạm y tế thị trấn An Lạc	BC	99-2000	147 m ²	400			Thi công ứng vốn
2	Trạm y tế xã Bình Hưng Hòa	BC	99-2000	147 m ²	350			Thi công ứng vốn
3	Trạm y tế xã Tân Túc	BC	99-2000	147 m ²	454			Thi công ứng vốn
4	Trạm y tế xã Quy Đức	BC	99-2000	147 m ²	358			Thi công ứng vốn

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN TÂN BÌNH

CHI TIẾT CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 1999

Nguồn vốn Ngân sách tập trung
(Chỉ tiêu Ủy ban Nhân dân Thành phố giao)

Đơn vị : Triệu đồng

ST T	Tên công trình, dự án	Địa điểm thực hiện dự án	Thời hạn khởi công & hoàn thành	Năng lực thiết kế	Tổng vốn đầu tư	Kế hoạch tạm giao năm 1999	Kế hoạch năm 1999	Ghi chú
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Tổng số				580	0	580	
1	Sửa chữa nâng cấp vỉa hè trước Khu lưu niệm cụ Phan Chu Trinh	P4, TB	1999		580		580	Thanh toán KL đã hoàn thành